

2012.06.12
VILNIUS

ATITIKTIES DEKLARACIJA

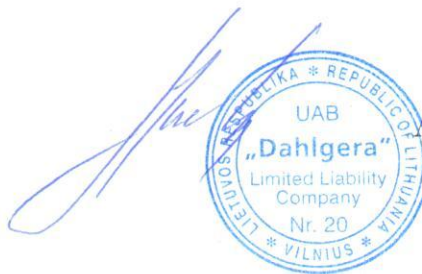
Šia deklaracija pažymime, kad „Geberit Mapress“ GmbH gaminami nerūdijančio plieno, varinių ir cinkuoto plieno vamzdžių presuojama sistema Mapress yra naudojama vandeningoms terpėms uždaroje cirkuliacinėse sistemose arba stacionariose vandeniu gėsinamose sistemose.

Nerūdijančio plieno ir vario Mapress sistemos gali būti naudojamos 1 ir 2 grupės skysčiams pagal DGRL, cinkuoto plieno sistema 2 grupės skysčiams ir alyvai pagal DIBt leidimą.

Deklaravimo pagrindas:

1. TUV Rheinland statybinių detalių ataskaita Nr. TUV.A.271-12
2. VdS sertifikatas dėl statybinių medžiagų pripažinimo Nr. G 4030020
3. VdS sertifikatas dėl statybinių medžiagų pripažinimo Nr. G 4070025
4. MPA NRW bendrasis statybos priežiūros sertifikatas Nr. P-MPA-E-11-534
5. DIN ISP 9001 valdymo kokybės sertifikatas
6. Draudimas tretiesiems asmenims už netyčinę žalą

Generalinis direktorius



Audronis Juodis

DAHLGERA, UAB

Kauno g. 34, LT-03202 Vilnius
Tel.: +370 5 210 57 70
Faksas: +370 5 210 57 71
El. paštas: info@dahlgera.lt

www.dahlgera.lt

Įmonės kodas 300027452
PVM kodas LT100001070615
LT1621400300023331279
Nordea Bank Finland Plc Lietuvos sk.



Sertifikatas

dėl statybinės detalės
pripažinimo ženklo suteikimo

instaliacijai

Remiantis
2012-03-29 TÜV Rheinland
statybinių detalių tikrinimu ir ataskaita

pareiškėjui, firmai
Geberit Mapress GmbH
Kronprinzstrasse 40, 40764 Langenfeld

suteikiamas statybinės detalės pripažinimo ženklas Nr.

TÜV . A . 271-12

kam:

žiūrėti informacinį lapą

Tipas

Mapress

Sprendimas priimtas taikant

Reglamentą dėl darbo saugos, 09.2002 leidimas, 2010-11-26 redakcija; direktyvą dėl slėginės įrangos 97/23/EG, 05.1997 leidimas, 2003-11-20 redakcija; AD 2000 informacinį biuletinį HP 100 R, 11.2007 leidimas; Degių skysčių technines taisykles 131, 1 dalis, 03.1981 leidimas, bei sekančias Degių skysčių technines taisykles 50, 06.2002 leidimas; Degių skysčių technines taisykles 231, 1 dalis, 12.1982 leidimas, bei sekančias Degių skysčių technines taisykles 50, 06.2002 leidimas; remiantis VdTÜV informaciniu biuleteniū „Armatūr 100“, 07.2006 leidimas

Jis galioja iki **2017-04-30**

ir gali būti atšauktas.

2011-09-27 sertifikatas

pakeičiamas šiuo.

Pastaba: Gamintojas arba importuotojas privalo pasamdyti ekspertą,
kuris kartą metuose atrankinės kontrolės būdu patikrintų
gaminamas statybines detales dėl jų atitikimo pavyzdžiui.

Berlin, 2012 m. balandžio 30 d.

Blo/Web

Verband der TÜV e. V.
Veiklos sritis įrenginiai,
darbo aplinka, sistemų saugumas, taisyklės
– sertifikavimas ir registravimas -
(parašas)
Blohm

Vd TÜV	Patikrintų statybinių detalių instaliacija Statybinių detalių patikrinimo numeris 271-12	Instaliacija 271 04.2012
-----------	---	--------------------------------

1 Gamintojas

Geberit Mapress GmbH
Kronprinzstrasse 40
40764 Langenfeld

2 Konstrukcija

Neišardoma vamzdžių jungtis mechaniškai užspaudus Geberit Mapress užspaudžiamą detalę ir Geberit Mapress sistemos vamzdį. Užspaudimo detalė ir vamzdis padaryti iš nelegiruoto arba legiruoto plieno arba vario. Jungtis padaroma specialių elektromagnetinių arba elektrohidraulinių Geberit Mapress užspaudimo prietaisų pagalba, kuriuos reguliariai tikrina gamintojas. Tikrinimo laikotarpiai nurodyti ant lipduko. Ožiedas užtikrina jungties sandarumą.

3 Tipu pavadinimas

Mapress

4 Nominalūs pločiai ir nominalūs slėgiai

Nominalūs slėgiai Mapress nerūdijančiam plienui arba C plienui bei variui
Slėgis barais

Nominalus plotis	Šešiabriaunis užspaudimas			Lemon-Shape užspaudimas		
	Maks. darbinis slėgis Nerūdijantis plienas	Maks. darbinis slėgis C plienas	Maks. darbinis slėgis Varis	Maks. darbinis slėgis Nerūdijantis plienas	Maks. darbinis slėgis C plienas	Maks. darbinis slėgis Varis
12,0	75	40	40	-	-	-
15,0	63	40	40	-	-	-
18,0	63	40	25	-	-	-
22,0	40	25	16	-	-	-
28,0	25	25	16	-	-	-
35,0	16	16	16	25	25	-
42,0	-	-	-	25	16	16
54,0	-	-	-	25	16	16
	ECO 301			HCPS		
	Maks. darbinis slėgis Nerūdijantis plienas	Maks. darbinis slėgis C plienas	Maks. darbinis slėgis Varis	Maks. darbinis slėgis Nerūdijantis plienas	Maks. darbinis slėgis C plienas	
76,1	16	12	10	16	16	
88,9	12	12	10	16	12	
108,0	12	12	8	16	12	
08.2011 leidimo pakeitimas	Pagal TÜV Rheinland 1997-04-14, 2000-08-31, 2007-05-07, 2009-10-26, 2011-07-26 ir 2012-03-29 tikrinimo ataskaitas					
VdTÜV informaciniai biuleteniai saugomi autorių teisių. Dauginti, platinti, spausdinti ir kopijuoti fotomechaniniu ar panašiu būdu, taip pat ir ištraukas, galima tik gavus išankstinį leidyklos sutikimą. Kitus nurodymus žiūrėti VdTÜV informaciniame biuletenyje „Bendros nuostatos 001“						

Leidėjas: Verband der TÜV e.V.

Spauda ir platinimas: TÜV Media GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln, Įmonių grupė TÜV Rheinland Group

5 Darbo medžiagos

Pavadinimas	Darbo medžiaga
Nerūdijančio plieno vamzdis	1.4401
Nerūdijančio plieno detalė	1.4401 ¹⁾
C plieno vamzdis	1.0034, 1.0215
C plieno detalė	1.0034 ir 1.0718
Tarpiklis	Elastomer (CIIR, FKM, HNBR, FEPM)
Varinis vamzdis	Varis (CU-CHP)
Varinė detalė	Varis (CU-DHP)
¹⁾ Perėjimų sujungimui galima papildomai naudoti darbo medžiagas 1.4571 (sukamos detalės) ir 1.4581 (lietos detalės).	

6 Gamyba

Tipinė detalės forma gaminama šalto formavimo arba iškirtimo būdu. Gamintojas pateikia gamintojo deklaraciją apie DGRL reikalavimų, ypač priedo Nr. 1, įvykdymą.

Ypač naudojant besiūlius vamzdžius CU-DHP (varis) pritaikymo srityje pagal DGRL bei AD 2000 informacinį biuletinį W6/2 reikia 88,9 ir 108 mm išmatavimams naudoti mažiausiai 3 mm sienelės storius pagal 4 dalies lentelę.

7 Tikrinimo reikalavimai

- Reglamentas dėl darbo saugos, 09.2002 leidimas, 2010-11-26 redakcija
- Direktyva dėl slėginės įrangos 97/23/EG (DGRL), 05.1997 leidimas, 2003-11-20 redakcija
- AD 2000 informacinis biuletenis HP 100 R, 11.2007 leidimas
- Degių skysčių techninės taisyklės 131, 1 dalis, 03.1981 leidimas, bei sekančios Degių skysčių techninės taisyklės 50, 06.2002 leidimas
- Degių skysčių techninės taisyklės 231, 1 dalis, 12.1982 leidimas, bei sekančios Degių skysčių techninės taisyklės 50, 06.2002 leidimas
- Remiantis VdTÜV informaciniu biuleteniu „Armatūr 100“, 07.2006 leidimas

8 Statybinės detalės ženklas

TÜV . A . 271-12

9 Statybinės detalės ženklo galiojimas

iki 2017 m. balandžio 30 d.

10 Tikrinimo rezultatai

- 10.1 Nerūdijančio plieno ir varinių vamzdžių kokybę įrodo patikrinimo sertifikatas 3.1 pagal EN 10204, Geberit Mapress C plieno vamzdžiai turi tikrinimo sertifikatą 2.2 pagal EN 10204.
- 10.2 Gamintoją tikrino TÜV Rheinland dėl tinkamo varinių, nerūdijančio plieno ir C plieno vamzdžių apdirbimo gaminant užspaudžiamas detales.
- 10.3 Taip pat patikrintas užspaudžiamų detalių gamyboje taikomas suvirinimo procesas.

- 10.4 Pirmai užspaudžiamų detalių partijai buvo atliktas kompiuterinis preliminarinis bandymas pagal TRB 300 arba AD 2000 informacinį biuletenį B 0. Buvo atsižvelgta į papildomą išilginio tempimo galią, kurios dydis yra vamzdžio galia dėl vidinio slėgio, padauginto iš vamzdžio išorinio skersmens ploto. Rekomenduojama papildomas galias nustatyti pagal TRR 100. Kad būtų išvengta galimų papildomų apkrovų, vamzdžių laikiklių negalima naudoti papildomai kitų instaliacijos detalių tvirtinimui.

Jungties atsparumas slėgiui buvo patikrintas daug kartų didinant slėgį. Bandymų rezultatai sutapo su kompiuterinių preliminarinių bandymų rezultatais.

- 10.5 Firma Geberit Mapress GmbH turi DIN ISP 9001 sertifikatą.
- 10.6 Tarpiklio tinkamumą arba atitinkamos Geberit Mapress užspaudžiamų detalių sistemos tinkamumą atitinkamai pripildymo terpei visada reikia tikrinti susitarus su firma Geberit Mapress.

1. Skysčiai: Nerūdijantis plienas bei varis 1 ir 2 grupės skysčiams pagal DGRL, C plienas 2 grupės skysčiams ir alyvai pagal DIBt leidimą.
2. Terpės tinkamumas Mapress C plieno naudojimas apribotas vandeningoms terpėms uždaroje cirkuliacinėje sistemoje. Norint naudoti Mapress nerūdijantį plieną ir mapress C plieną bei varį kitoms terpėms, būtinas Geberit sutikimas.
3. Apsauga nuo korozijos C plieno vamzdynus reikia saugoti nuo išorinės korozijos. Detalesnės informacijos apie tai galima gauti iš Geberit informacijos apie gaminį.

- 10.7 Montażas atliekamas vadovaujantis montavimo instrukcija.
- 10.8 Užspaudžiamų detalių jungčių išmatavimai ir sandarumas tikrinami gamybos metu atrankinės kontrolės būdu.
- 10.9 Būtina iš esmės laikytis užspaudimo prietaiso naudojimo instrukcijos. Pramoninėse sistemose, kurias būtina priimti, rekomenduojama naudoti prietaisus ECO301 ir ACO3 su prie jų priklausančiais spaustuvais ir užspaudimo kilpomis. Su šiais prietaisais galima kontroliuoti užspaudimo procesą.
- 10.10 Statybinės detalės pripažinimo ženklo gavimas įrodo, kad užspaudimo detalės gaminamos laikantis geros praktikos pagal DGRL 97/23/EG, 3 straipsnis, 3 pastraipa.

11 Ženklėjimas

Ant sistemos vamzdžio:

- Gamintojo ženklas
- Išmatavimai
- Nominalus slėgis
- Statybinės detalės ženklas

Ant užspaudimo detalių:

- Gamintojo ženklas
- Išmatavimai

12 Kasmetinis eksperto patikrinimas

TŪV ekspertas kasmetinio patikrinimo metu, remdamasis matavimų kontrole ir bandymais, staigiai didinant slėgį, kompiuterinių preliminarinių bandymų rezultatus tikrina mažiausiai dviem skirtingiems nominaliems pločiams.

13 Eksperto užduotys prieš atidavimą eksploatacijai

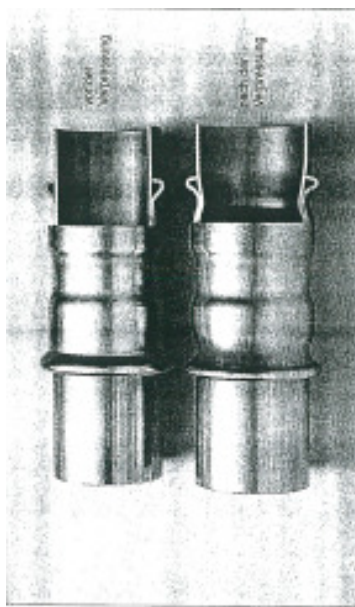
A. Vietoje turi būti tikrinama:

- Geberit Mapress užspaudimo detalių sistemos arba tarpiklio tinkamumas reikalaujamai terpei remiantis firmos Geberit Mapress pateiktais dokumentais,
- montavimo instrukcijos laikymasis,
- esamos arba galimos papildomos jėgos, darančios poveikį instaliacijai.

B. Slėgio patikrinimas

14 Skerspjuviai

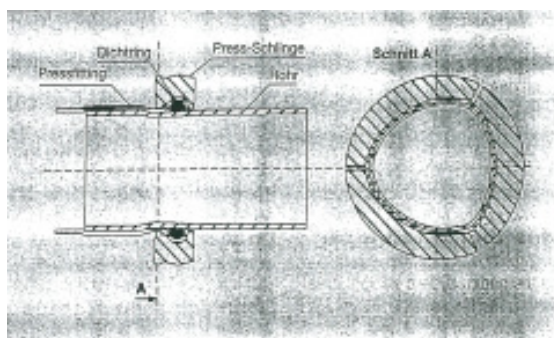
prieš užspaudimą po užspaudimo



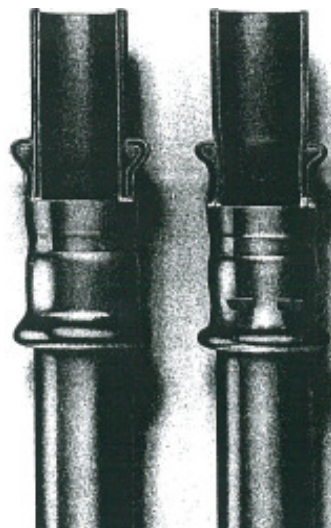
Mapress Lemon-Shape užspaudimas

Tarpiklis	Užspaudimo kilpa	Pjūvis A
Užspaudimo detalė	Vamzdis	

Užspaudimo detalės jungties pjūvis su dar uždėta užspaudimo kilpa

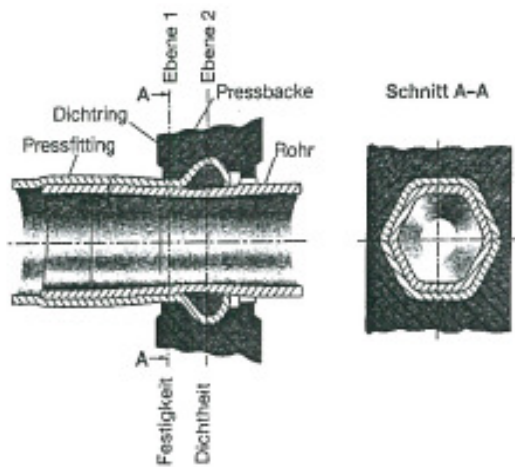


Prieš užspaudimą po užspaudimo

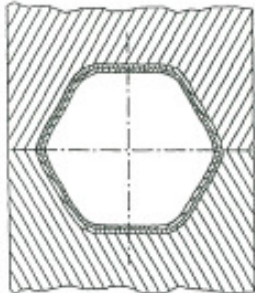
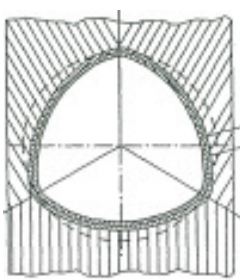


Mapress šešiabriaunis užspaudimas

	1 lygis	2 lygis	
Tarpiklis	Spaustuvas		Pjūvis A-A
Užspaudimo detalė	Vamzdis		
	Tvirtumas	Sandarumas	



Geberit Mapress užspaudžiamų detalių sistemos užspaudimo formos

Pjūvis A-A	
 <p>a) šešiabriaunis spaustuvo įspaudimas</p>	 <p>b) citrinos formos segmento įspaudimo technika</p>
Šešiakampis įspaudimas	Citrinos formos segmento įspaudimo technika

detalė
vamzdis

VdS Sertifikatas

dėl
statybinių detalių ir sistemų
pripažinimo

Pripažinimo savininkas:
Geberit Mapress GmbH
Kronprinzstrasse 40

DE-40764 Langenfeld

Pripažinimas	Pripažinimo Nr.:	Puslapių skaičius:	Galioja nuo:	Galioja iki:
apima tik nurodytas patikrinimui pateikto modelio statybines detales/sistemas	G 4030020	6	2009-08-15	2013-08-14
<ul style="list-style-type: none">▪ sudedamosios dalys pagal priedą Nr. 1,▪ dokumentuota techniniuose dokumentuose pagal priedą Nr. 2,▪ naudoti nurodytuose priešgaisrinės saugos ir saugumo technikos įrenginiuose.	Pripažinimo objektas: Vamzdžių sistema, cinkuotas plienas Tipas „mapress“ (galvanised C-steel)“ 22, 28, 35, 42, 54 mm			
Naudojant pripažinimo objektą, būtina laikytis nurodymų ir pastabų pagal Priedą Nr. 3. Pripažinimo sertifikato galiojimas gali būti pratęstas pateikus prašymą. Prašymą dėl pratęsimo reikia pateikti vėliausiai likus 6 mėnesiams iki galiojimo pabaigos. Sertifikatą leidžiama dauginti nepakeistą ir su visais priedais. Apie visus sąlygų dėl pripažinimo sertifikato pakeitimus reikia nedelsiant pranešti VdS sertifikavimo biurui, pridodant reikalingus dokumentus. Reklama su VdS pripažinimo sertifikatu turi teisingai atspindėti sertifikato turinį ir negali būti naudojama prieštaraujančiu konkurencijos teisei būdu.	Naudojimas: Stacionariose gesinimo vandenių sistemose			
	Pripažinimo pagrindai: Procedūrų direktyvos – VdS 2344 (2005-12) Direktyvos dėl gesinimo vandenių sistemų – reikalavimai ir tikrinimo metodai vamzdžių sistemoms su užspaudžiamomis detalėmis iš metalo VdS 2100-26: 2007-03 (projektas)			

Deutscher
Akkreditierungs
Rat
DAR
DAT-ZE 005/92

Köln, 2009 m. rugpjūčio 11 d.

(parašas)
Schüngel

Vadovas

(parašas)
Stahl

Sertifikavimo biuro vadovas

VdS Schadenverhütung GmbH
Sertifikavimo biuras
Amsterdamer Str. 174
D-50734 Köln
Gesamtverband der Deutschen
Versicherungswirtschaft e.V
įmonė (GDV), akredituota
akreditavimo įstaigos Deutsche
Akkreditierungsstelle Technik
(DATech) kaip sertifikavimo
biuras priešgaisrinės saugos ir
saugumo technikos srityse.

prie pripažinimo sertifikato Nr. G 4030020

2009 m. rugpjūčio 11 d.

Pripažinimo objektas apima šias sudedamąsias dalis:

Objekto pavadinimas	Tipas	Pareiškėjo kodas	Sistemoms: Sistemos sudedamųjų dalių pripažinimo numeris
Užspaudimo prietaisas			
Užspaudimo prietaisas	ECO201		
Užspaudimo prietaisas	EFP2		
Akumuliatorinis užspaudimo prietaisas	ACO201		
su spaustuviu/užspaudimo kilpa			
Saustuvus Mapress (22mm – 35mm)			
Tarpinis spaustuvus užspaudimo kilpai (42mm – 54mm)	ZB201		
Užspaudimo kilpa tarpiniam spaustuvui (42mm – 54mm)	ZB201		
Užspaudimo prietaisas			
Užspaudimo prietaisas	ECO 301		
su spaustuviu/užspaudimo kilpa			
Tarpinis spaustuvus užspaudimo kilpai (42mm – 54mm)	ZB302		
Užspaudimo kilpa tarpiniam spaustuvui (42mm – 54mm)	ZB302		

prie pripažinimo sertifikato Nr. G 4030020

2009 m. rugpjūčio 11 d.

Pripažinimo objektas aprašytas šiuose dokumentuose:

Dokumento rūšis	Pareiškėjo kodas	Data	Puslapių skaičius
Dokumentų sąrašas bei visi jame išvardinti dokumentai	Dokumentų sąrašas 001A „Geberit C plienas. VdS pripažinimo sertifikatas G4030020“ Revizija A	2009-07-14	1
Instrukcija	Montavimo ir instaliavimo instrukcija stacionariose vandeniui gėsinamose sistemose	2009/02	22
Vds tikrinimo ataskaita Nn. WAL 99001		1999-01-27	
Vds tikrinimo ataskaita Nr. WAL 03005		2003-02-21	
Vds tikrinimo ataskaita Nr. WAL 03015		2003-07-08	

prie pripažinimo sertifikato Nr. G 4030020

2009 m. rugpjūčio 11 d.

Nurodymai dėl pripažinimo objekto naudojimo pagal priedą Nr.1

Užspaudžiamų detalių sistema, pavadinta 'mapress', statybinė medžiaga cinkuotas C plienas 1.0034, kartu su tarpiklio žiedu, kurio tipo pavadinimas 'CIIR', spalva: juoda, gali būti naudojama pagal VdS direktyvą „Automatinių gesinimo sistemų planavimas ir įrengimas“ VdS CEA 4001 tik kaip paskirstymo vamzdis arba tarpinis vamzdis tarp purkštukų šlapiose sistemose už signalizacijos ventilių sistemas.

Naudoti galima tik tarpusavyje sujungiant sistemos komponentus. Prijungimas prie kitų ne šios sistemos komponentų leidžiamas tik per išardomas metalines jungtis.

Naudojimas nedidelės rizikos apsaugai (LH, OH1-OH3 ir OH4, apsiribojant parodų salėmis, kino teatrais, teatrais, koncertų salėmis).

Naudojant būtina laikytis gamintojo montavimo ir įrengimo instrukcijų bei nurodymų dėl užspaudimo technikos.

Galioja variniams vamzdžiams leidžiami atstumai tarp laikiklių pagal VdS CEA 4001.

Neleidžiama į gesinimo vandenį pilti priedų. Išimtis gali būti tik apsauginėms priemonėms nuo korozijos leidus gamintojui ir iš anksto aptarus su VdS saugumo skyriumi.

Vamzdynus reikia reguliariai tikrinti dėl korozijos.

prie pripažinimo sertifikato Nr. G 4030020

2009 m. rugpjūčio 11 d.

Nurodymai dėl pripažinimo objekto naudojimo pagal priedą Nr.1

Užspaudimo prietaisų sąrašas:

Užspaudimo prietaisas	Spaustuvas/užspaudimo kilpa	Dydis
ECO201 EFP2 Akumuliatorinis užspaudimo prietaisas ACO 201	Mapress spaustuvas	22 mm – 35 mm
	Tarpinis spaustuvas užspaudimo kilpai su užspaudimo kilpa tarpiniam spaustuvui ZB201	42 mm – 54 mm
ECO 301	Tarpinis spaustuvas užspaudimo kilpai su užspaudimo kilpa tarpiniam spaustuvui ZB301	42 mm – 54 mm

1 lentelė

Sertifikatas

Statybinių detalių ir sistemų pripažinimas

VdS

Pripažinimo savininkas:
Geberit Mapress GmbH
Kronprinzstrasse 40

DE-40764 Langenfeld

Pripažinimo Nr.:	Puslapių skaičius:	Galioja nuo:	Galioja iki:
G 4070025	5	2011-06-21	2015-06-20

Pripažinimo objektas:

Vamzdžių sistema, cinkuotas plienas
„Mapress C-Stahl verzinkt“

Naudojimas:

Stacionariose gesinimo vandenių sistemose

Pripažinimas

apima tik nurodytas patikrinimui pateikto modelio statybinės detales/sistemas

- sudedamosios dalys pagal priedą Nr. 1,
- dokumentuota techniniuose dokumentuose pagal priedą Nr. 2,
- naudoti nurodytuose priešgaisrinės saugos ir saugumo technikos įrenginiuose.

Naudojant pripažinimo objektą, būtina laikytis nurodymų ir pastabų pagal Priedą Nr. 3. Sertifikatą leidžiama dauginti nepakeistą ir su visais priedais. Apie visus sąlygų dėl pripažinimo sertifikato pakeitimus reikia nedelsiant pranešti VdS sertifikavimo biurui, pridėdant reikalingus dokumentus.

Pripažinimo pagrindai:

VdS 2344: 2005-12
VdS 2100-26: 2007-03

Köln, 2011-04-01

Deutscher
Akkreditierungs
Rat
DAR
DAT-ZE 005/92

(parašas)
Reinermann

Vadovas

(parašas)
Wilms-Vahrenhorst

Sertifikavimo biuro vadovas

VdS Schadenverhütung GmbH
Sertifikavimo biuras
Amsterdamer Str. 174
D-50734 Köln
Gesamtverband der Deutschen
Versicherungswirtschaft e.V
įmonė (GDV), akredituota
akreditavimo įstaigos Deutsche
Akkreditierungsstelle Technik
(DATech) kaip sertifikavimo
biuras priešgaisrinės saugos ir
saugumo technikos srityse.

Priedas Nr. 1

1 puslapis

prie pripažinimo sertifikato Nr. G 4070025

2011-04-01

Pripažinimo objektas apima šias sudedamąsias dalis:

Objekto pavadinimas	Tipas	Pareiškėjo kodas	Pripažinimo numeris
<p>Vamzdžių sistema iš cinkuoto plieno</p> <p>susidedanti iš:</p> <p>užspaudimo detalės iš plieno (1.0034, cinkuota galvaniniu būdu)</p> <p>DN 65 76,1 mm x 1,85 mm DN 80 88,9 mm x 1,85 mm DN 100 108 mm x 1,85 mm</p> <p>Sistemos vamzdis iš plieno (1.0215, iš vidaus ir iš išorės cinkuota Sendzimiuro metodu)</p> <p>DN 65 76,1 mm x 2,0 mm DN 80 88,9 mm x 2,0 mm DN 100 108 mm x 2,0 mm</p> <p>Leistinas slėgis: DN 65 12 bar DN 80, DN 100 10 bar</p> <p>Tarpiklio žiedas butilkaučiukas CIIR (juodas)</p>	Mapress C-plienas, cinkuotas		

Priedas Nr. 1

2 puslapis

prie pripažinimo sertifikato Nr. G 4070025

2011-04-01

Pripažinimo objektas apima šias sudedamąsias dalis:

Objekto pavadinimas	Tipas	Pareiškėjo kodas	Pripažinimo numeris
Užspaudimo prietaisas			
Suspaudimo replės, gamintojas „Geberit Mapress“			
Elektrohidraulinis (akumuliatorinis ir elektrinis)	ECO 301 HCPS		
Spaustuvas	ECO3		
Tarpinis spaustuvas	ZB321 ZB322		

Priedas Nr. 2

prie pripažinimo sertifikato Nr. G 4070025

2011-04-01

Pripažinimo objektas aprašytas šiuose dokumentuose:

Dokumento rūšis	Dokumento numeris	Data	Puslapiai
VdS patikrinimo ataskaita	WAL 07030	2007-06-19	14
Dokumentų sąrašas 001A „Geberit C plieno VdS pripažinimo sertifikatas“	001A Rev. A	2007-06-15	1
Bei visi jame esantys brėžiniai			
Instaliavimo vadovas	Gesinimo sistemose su purkštukais/ automatinėse gesinimo vandenių sistemose	2009/02	21
Pažymėjimas dėl tarpiklio žiedo atitikties		2007-06-15	1
Patvirtinimas dėl užspaudimo detalių cinko sluoksnio padengimo		2007-06-19	1

Priedas Nr. 3

prie pripažinimo sertifikato Nr. G 4070025

2011-04-01

Nurodymai dėl pripažinimo objekto naudojimo pagal priedą Nr.1

Firmos Geberit Mapress GmbH, Kronprinzstrasse 40, 40764 Langenfeld, vamzdžių sistema iš cinkuoto plieno, pavadinta 'Mapress C-Stahl verzinkt' gali būti naudojama pagal VdS direktyvą „Automatinių gesinimo sistemų planavimas ir įrengimas“ VdS CEA 4001 tik kaip paskirstymo vamzdis arba tarpinis vamzdis tarp purkštukų šlapiose sistemose už signalizacijos ventilių sistemos.

Naudoti galima tik tarpusavyje sujungiant sistemos komponentus. Prijungimas prie kitų ne šios sistemos komponentų leidžiamas tik per išardomas metalines jungtis.

Naudojimas nedidelės rizikos apsaugai (LH, OH1-OH3 ir OH4, apsiribojant parodų salėmis, kino teatrais, teatrais, koncertų salėmis).

Naudojant būtina laikytis gamintojo montavimo ir įrengimo instrukcijų bei nurodymų dėl užspaudimo technikos. Galioja variniams vamzdžiams leidžiami atstumai tarp laikiklių pagal VdS CEA 4001.

Neleidžiama į gesinimo vandenį pilti priedų. Išimtis gali būti tik apsauginėms priemonėms nuo korozijos leidus gamintojui ir iš anksto aptarus su VdS saugumo skyriumi.

Vamzdynus reikia reguliariai tikrinti dėl korozijos.

Užspaudimo prietaisai, spaustuvai ir užspaudimo kilpos

Užspaudimo prietaisai ECO 301		
	Nominalūs pločiai	Adapteris
Mapress užspaudimo kilpa	DN 32-35	n.a.
Mapress užspaudimo kilpa	DN 42-54	ECO 302

Užspaudimo prietaisai HCPS		
	Nominalūs pločiai	Adapteris
Mapress užspaudimo kilpa	DN 65-100	n.a.

Aussenstelle Erwitte – Auf den Thränen 2 – 59597 Erwitte – Telefonas (02943) 897-0 – Telefaksas (02943) 897 33 – El.paštas erwitte@mpanrw.de

Bendrasis statybos priežiūros sertifikatas

Sertifikato numeris:

P-MPA-E-11-534

Objektas:

Polipropilenu apvilkti plieniniai vamzdžiai

„Geberit Mapress Systemrohre Heizung“

E klasės (DIN EN 13501-1, 01/2010)
normaliai degus statybos produktas iš statybos taisyklių sąrašo A,
2 dalies (2011/1), serijos Nr. 2.10.1.2

Pareiškėjas:

Geberit Mapress GmbH
Kronprinzenstrasse 40

40764 Langenfeld

Išrašymo data:

2011-08-09

Galioja iki:

2016-08-08

Remiantis šiuo bendroju statybos priežiūros sertifikatu aukščiau minėtą produktą galima naudoti pagal Žemės statybos reglamentą.

Šį bendrąjį statybos priežiūros sertifikatą sudaro 4 lapai.

Apvalus antspaudas: Šiaurės Reino-Vestfalijos Medžiagų tikrinimo įstaiga
MPA NRW
15



MPA NRW.

Šiaurės Reino-Vestfalijos Medžiagų tikrinimo įstaiga
TIKRINIMAS – PRIEŽIŪRA - SERTIFIKAVIMAS

2 puslapis. 2011-08-02 bendrasis statybos priežiūros sertifikatas Nr. P-MPA-E-11-53534

1 Objektas ir taikymo sritis

1.1 Objektas

Bendrasis statybos priežiūros sertifikatas galioja statybos produkto polipropilenu apvilktų plieninių vamzdžių, vadinamų „Geberit Mapress Systemrohre Heizung“, gamybai ir naudojimui kaip normaliai degios statybinės medžiagos (E klasės pagal DIN EN 13501-1).

Statybos produktas galioja kaip degant **nevarvantis/ nekrentantis**.

1.2 Taikymo sritis

1.2.1 Aukščiau nurodytas statybos produktas naudojamas šildymo sistemų vamzdynuose.

1.2.2 Šis bendrasis statybos priežiūros sertifikatas neapima atitikimo garso ir šilumos izoliacijai keliamiems reikalavimas.

1.2.3 Pareiškėjas pareiškė, kad statybos produkte nebuvo panaudoti jokie produktai, priklausantys reglamentui dėl pavojingų medžiagų, reglamentui dėl cheminių medžiagų uždraudimo arba reglamentui dėl freono ir halono uždraudimo, arba, kad jis laikosi aukščiau minėtų reglamentų sąlygų (ypač ženklavimo taisyklių).

Pareiškėjas taip pat pareiškė, kad, jei prekyboje, įvedimui į rinką arba naudojant būtina laikytis priemonių dėl higienos, sveikatos apsaugos arba gamtos apsaugos, tai inicijuoja užsakovas arba apie tai pranešama reikiamu būdu.

Tikrintojai nematė priežasčių, dėl kurių būtų reikėję tikrinti statybos produkto poveikį sveikatos ir gamtos apsaugai.

2 Reikalavimai statybos produktui

2.1 Savybės ir sudėtis

2.1.1 Aukščiau nurodytas statybos produktas turi būti sudarytas iš nelegiruoto plieno vamzdžių su mažiausiai 1,2 mm storio sienelėmis, apvilktų daugiausiai 1,0 mm storio apvalkalu iš polipropileno. Apvalkalas turi būti baltos spalvos.

2.1.2 Statybos produkto sudėtis turi atitikti sertifikavimo įstaigai MPA NRW pateiktus duomenis.

2.2 Taikomas tikrinimo metodas

Statybos produktas turi atitikti normaliai degioms statybinėms medžiagoms keliamus reikalavimus (E klasė pagal DIN EN 13501-1).



Apvalus antspaudas: Šiaurės Reino-Vestfalijos Medžiagų tikrinimo įstaiga
MPA NRW
15

MPA NRW.

Šiaurės Reino-Vestfalijos Medžiagų tikrinimo įstaiga
TIKRINIMAS – PRIEŽIŪRA - CERTIFIKAVIMAS

3 puslapis. 2011-08-02 bendrasis statybos priežiūros sertifikatas Nr. P-MPA-E-11-53534

3 Atitikties įrodymas

Gamintojas turi įsirengti produkcijos kontrolės sistemą pagal DIN 19200:2000-5, 3 pastraipą, kuri užtikrintų tolygią produkto gamybą ir sudėtį pagal 2.1 punktą.

Kaip statybos produkto atitikties šiam bendrajam statybos priežiūros sertifikatui įrodymas būtina gamintojo atitikties deklaracija.

4 Atitikties ženklas

Gamintojas privalo kiekvieną produktą ženklinti atitikties ženklu (Ü-ženklu) pagal žemių atitikties ženklų nuostatus. Atitikties ženklas turi būti uždėtas su nustatytais duomenimis ant statybos produkto, pridėto informacinio lapelio arba ant pakuotės, arba, jei tai sudėtinga, ant važtaraščio arba važtaraščio priedo. Produktas gali būti ženklinamas tik tada, kai yra įvykdytos visos sąlygos pagal 3 pastraipą.

Ant statybinės medžiagos, jos pakuotės arba pridėto informacinio lapelio turi būti šie duomenys:

- Produkto pavadinimas
- Gamintojas
- Atitikties ženklas su
 - gamyklos pavadinimu
 - bendrojo statybos priežiūros sertifikato numeriu
- E klasė pagal DIN 13501-1 (normaliai degus)

5 Teisinis pagrindas

Šis bendrasis statybos priežiūros sertifikatas buvo suteiktas remiantis 2000 m. kovo 1 d. Šiaurės Reino-Vestfalijos statybos nuostatų § 22 bei Statybos taisyklių sąrašu A, 2011/1 redakcija. Į kitų federalinių žemių statybos reglamentus įeina atitinkami teisiniai pagrindai.

6 Paaiškinimas apie teisinių gynbos priemonių įgyvendinimo būdus

Šis bendrasis statybos priežiūros sertifikatas gali būti apskūstas per mėnesį nuo jo paskelbimo Gelsenkirchen Administraciniame Teisme, Bahnhofsvorplatz 3, 45879 Gelsenkirchen, raštu arba užprotokolavus už dokumentų tvarkymą atsakingam šio teismo darbuotojui. Ieškinyje turi būti nurodytas ieškovas, atsakovas ir ieškininis reikalavimas bei tikslus prašymas. Turi būti pateikti pagrindimui tarnaujantys faktai ir įrodymai, turi būti pridėtas skundžiamo sprendimo originalas arba nuorašas. Prie ieškinio turi būti pridėti nuorašai likusiems dalyvaujantiems asmenims.

Apvalus antspaudas: Šiaurės Reino-Vestfalijos Medžiagų tikrinimo įstaiga
MPA NRW

15



MPA NRW.

Šiaurės Reino-Vestfalijos Medžiagų tikrinimo įstaiga
TIKRINIMAS – PRIEŽIŪRA - SERTIFIKAVIMAS

4 puslapis. 2011-08-02 bendrasis statybos priežiūros sertifikatas Nr. P-MPA-E-11-53534

7 Bendri nurodymai

- 7.1 Bendrasis statybos priežiūros sertifikatas nepakeičia statybos darbų atlikimui įstatymais nustatytų leidimų, sutikimų ir pažymų.
- 7.2 Bendrasis statybos priežiūros sertifikatas išduodamas nepažeidžiant trečiųjų asmenų, visų pirma, saugomų privačios nuosavybės, teisių.
- 7.3 Statybos produktų gamintojai ir platintojai, nepažeisdami reglamentuojamos tvarkos, turi pateikti statybos produktų naudotojui bendrojo statybos priežiūros sertifikato kopijas.
- 7.4 Bendrąjį statybos priežiūros sertifikatą leidžiama dauginti tik visą pilnai. Skelbti jo ištraukas leidžiama tik gavus Šiaurės Reino-Vestfalijos Medžiagų tikrinimo įstaigos sutikimą. Reklaminių leidinių tekstas ir iliustracijos negali prieštarauti bendrajam statybos priežiūros sertifikatui. Bendrojo statybos priežiūros sertifikato vertimuose privalo būti pastaba „Šiaurės Reino-Vestfalijos Medžiagų tikrinimo įstaigos nepatikrintas vertimas iš originalo redakcijos vokiečių kalba“.
- 7.5 Šio bendrojo statybos priežiūros sertifikato išdavimo pagrindas:
- MPA NRW tikrinimo ataskaita, Nr. 230008065-1, 2011-08-09
 - MPA NRW klasifikavimo ataskaita, Nr. 230008065-2, 2011-08-09

Erwitte, 2011-08-09

Tikrinimo biuro vadovas

(parašas)

Diplomuotas inžinierius Rademacher

Apvalus antspaudas: Šiaurės Reino-Vestfalijos Medžiagų tikrinimo įstaiga
MPA NRW

15





THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

CERTIFICATE

IQNet and SQS
hereby certify that the organisation

GEBERIT AG
CH-8645 Jona

Certified area

Geberit Group
Details see appendix

Field of activity

Sanitary Technology

has implemented and maintains a
Management System
which fulfills the requirements of the following standards

ISO 9001:2008 / ISO 14001:2004

Scope Nos: 14, 17
Issued on: 2010-04-27
Validity date: 2012-12-31
Registration Number: **CH-20644**



René Wasmer
President of IQNet

Theodor Zahner
Managing Director SQS



IQNet Partners:*

AENOR Spain AFNOR Certification France AIB-Vincotte International Belgium ANCE Mexico APCER Portugal CISQ Italy CQC China
CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany DS Denmark ELOT Greece FCAV Brazil
FONDONORMA Venezuela HKQAA Hong Kong China ICONTEC Colombia IMNC Mexico Inspecta Certification Finland IRAM Argentina
JQA Japan KFQ Korea MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland PCBC Poland Quality Austria Austria RR Russia SII Israel
SIQ Slovenia SIRIM QAS International Malaysia SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia

IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.

** The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com*

INSURANCE SUMMARY

Insured	GEBERIT Sp. z o.o. Ul. Postępu 1 02-676 Warszawa
Type of Insurance	General Liability
Subject of Insurance	Third party liability
Territorial Scope	Worldwide excluding USA and Canada
Insurer	HDI Asekuracja Towarzystwo Ubezpieczeń S.A.
Policy Number	COB 0029116
Policy Period	from January 01, 2011 till December 31, 2011
Scope of Cover	<ul style="list-style-type: none">• Public Liability due to Insured's business activity• Product Liability and Completed Operations Liability
Maximum Sums Insured	19.809.868 PLN (equivalent of 6.250.000 CHF) per one occurrence and in annual aggregate
Deductible per Occurrence	79.239 PLN (equivalent of 25.000 CHF)
Major Exclusions	War, strikes, terrorism, nuclear reaction, environmental damages, professional indemnity, employer's liability, pure financial loss, tenant's liability, actions made intentionally
Premium	82.808,41 PLN (equivalent of 26.126 CHF) – flat premium